

Beratung und Unterstützung finden Sie hier

Rückenwind e.V. Bernburg ☎ 03471 311135
Frauen- und Kinderschutzhaus
Bernburg 📞 0163 1782928

Rückenwind e.V. Bernburg ☎ 03925 302595
Frauen- und Kinderschutzhaus
Staßfurt 📞 0162 1599741
(Mobile Beratung)

Stadt Aschersleben 📞 0152 02893528
Frauen- und Kinderschutzhaus

Interventionsstelle „Häusliche Gewalt
& Stalking“ Dessau ☎ 0340 2165100
📞 0177 7844072

Vera – Fachstelle gegen Frauen-
handel und Zwangsverheiratung in
Sachsen-Anhalt ☎ 0391 4015370
📞 0170 6809474
📞 0170 3101367

Notruf der Polizei ☎ 110

Polizeirevier Salzlandkreis ☎ 03471 3790
Leitstelle Salzlandkreis ☎ 03925 299040

Bundesweites Hilfetelefon Gewalt
gegen Frauen ☎ 0800 116 016

Herausgeber: Arbeitskreis "Hilfenetz vor Ort" Bernburg
Redaktion: Gleichstellungsbeauftragte Salzlandkreis
Erschienen: 04/2018

Kaarka marxalada degdega ah

Kabadbaadinta iyo nabad galyo siinta jirdilka guryaha

Somali/Soomaali

**Mawaxaad dareemeysaa amni daro dhanka
saygaaga ama faamilka ama saaxibkaa?**

Miyaa lagu cabsi geliyaa?

Miyaad baqeysaa?

Mawaxaad lakulantaa jirdil dhac iyo kufsi?

**Halkan ayaad caawimaad iyo garab
istaagid kaheleysaa!**

Soowac!



**Guryaha nabad galyda dumarka iyo caruurta ee
Salzlandkreis marxaladaha degdega ah habeen iyo
maalin iney kuqaabilaan waa macquul!**

kartë emergjente

mbrojtjen dhe sigurinë nga dhuna në familje

Albanisch/Alban

**A nuk ndjehen të sigurt në martesën tuaj,
familjen ose ortakëri?**

A jeni të kërcënuar?

A jeni kanë frikë?

**Ju jeni duke përjetuar dhunës fizike
ose mendore?**

Të merrni ndihmë dhe përkrahje!

Na telefononi!



**Ditën dhe natën ju mund të merrni në një shtëpi për
gratë dhe fëmijët mbrojtje në Salzlandkreis!**

NOTFALLKARTE

Schutz und Sicherheit vor häuslicher Gewalt

Deutsch/German

**Fühlen Sie sich in Ihrer Ehe, Familie oder
Partnerschaft nicht sicher?**

Werden Sie bedroht?

Haben Sie Angst?

**Erleben Sie körperliche oder seelische
Gewalt?**

Hier finden Sie Hilfe und Unterstützung!

Rufen Sie an!



**In Notfällen ist in den Frauen- und
Kinderschutzhäusern im Salzlandkreis
Tag und Nacht eine Aufnahme möglich!**

Emergency card

Carte d'urgence

بطاقة المعلومات لحالات الطوارئ

Аварийная карточка

Protection and safety against domestic violence

Englisch/English

Protection et sécurité contre la violence domestique

Französisch/Français

الحماية والسلامة من العنف المنزلي

Arabisch/العربية

Защита и безопасность от домашнего насилия

Russisch/Russian

Do you feel threatened in your marriage, family or relationship?

Are you threatened? Are you afraid of somebody/something?

Are you confronted with physical or mental violence?

Here you can find aid and support!

Just call us!



In case of an emergency, the admission in the women and children shelters of the "Salzlandkreis" is possible night and day!

Vous ne sentez pas en sécurité dans votre mariage, au sein de votre famille ou dans votre relation?

Êtes-vous menacé(e)?
Avez-vous peur?

Subissez-vous une violence physique ou psychique?

Vous trouvez de l'aide et du soutien ici!

Appelez-nous!



L'accueil dans des maison d'accueil pour des femmes et des enfants dans le "Salzlandkreis" est possible jour et nuit en cas d'urgence !

هل تشعرين في زواجك، في اسرتك او في علاقة حميمة بعدم الامان

هل تتعرضين لتهديدات؟

هل لديك خوف؟

هل تتعرضين لعنف جسدي، جنسي، نفسي ، او مالي (رفض الاتفاق)

هنا تجدين المساعدة والدعم

اتصلي حضرتك



في حالات الطوارئ، يمكن إدخال الاطفال والنساء في الملاجئ دائرة سالزلاندكريس ليلا ونهاراً!

Вы чувствуете себя в вашем браке, семье или в совместной жизни не безопасно?

Вам угрожают?

Вам страшно?

Вы переживаете физическое, сексуальное, психологическое или финансовое насилие?

Здесь Вы найдёте помощь и поддержку!

Позвоните нам!



В экстренном случае в убежище для женщин и детей приём возможен круглосуточно.